

BALANCES À CROCHET / BALANCES À GRUE



PROFESSIONAL MEASURING

2016

KERN Pictogrammes



Programme d'ajustage interne :

règle rapidement la précision de la balance à l'aide d'un poids calibré interne motorisé.



Programme d'ajustage externe CAL :

pour régler la précision de la balance. Poids de contrôle externe nécessaire.



Mémoire :

Emplacements de mémoire internes à la balance, par ex. des tares, de pesée, données d'article, PLU etc.



Mémoire alibi:

Archivage électronique des résultats de pesée, conforme à la norme 2009/23/UE. Détails voir page 124



Interface de données RS-232 :

Pour connecter la balance à une imprimante, un PC ou un réseau



Interface de données RS-485 :

Pour connecter la balance à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques. Haute tolérance envers des perturbations électromagnétiques.



Interface de données USB :

Pour connecter la balance à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques.



Interface de données Bluetooth* :

Pour la transmission de données de la balance à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques.



Interface de données WIFI :

Pour la transmission de données de la balance à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques.



Sorties de commande (coupleur opto-électronique, Digital I/O) :

pour raccorder des relais, lampes de signalisation, vannes, etc.



Interface pour deuxième balance :

pour le raccordement d'une deuxième balance



Interface réseau :

pour connecter la balance à un réseau Ethernet. Possible chez KERN avec un convertisseur universel RS-232/LAN. Voir page 180



Transmission de données sans câble :

entre l'unité de pesage et l'unité d'analyse via un module radio intégré.



Protocole GLP/ISO :

la balance indique la valeur de pesée, la date et l'heure, quelle que soit l'imprimante raccordée



Protocole GLP/ISO :

avec valeur de pesée, date et heure. Uniquement avec les imprimantes KERN, voir accessoires, voir page 177.



Comptage de pièces :

Nombres de pièces de référence au choix. Commutation de l'affichage pièces/poids.



Niveau de formule A :

mémoires séparées pour le poids du récipient de tarage, et des différents composants d'une formule (total net).



Niveau de formule B :

mémoire interne pour formules complètes avec nom et valeur de consigne des différents composants d'une formule. Guidage de l'utilisateur par écran.



Niveau de formule C :

mémoire interne pour formules complètes avec nom et valeur de consigne des différents composants d'une formule. Guidage de l'utilisateur par écran. Fonctions conviviales supplémentaires, comme codes à barres et fonction de calcul rétroactif.



Niveau de totalisation A :

Les valeurs de poids de marchandises similaires peuvent être additionnées et la somme imprimée.



Summier-Level C :

Mémoire interne pour formules complètes avec nom et valeur de consigne des composants de la formule. Guidage de l'utilisateur par écrans, adaptation de la recette en cas de surdosage, fonction multiplicateur, reconnaissance de code-barres.



Détermination du pourcentage :

Constatation de l'écart en % de la valeur de consigne (100 %).



Unités de mesure :

convertibles par touche, par ex. pour passer à des unités non métriques. Plus de détails : voir Internet.



Pesage avec zone de tolérance :

les valeurs limites supérieures et inférieures sont programmables, p. ex. pour dosage et triage et mis en portion



Fonction Hold :

(Programme de pesée animaux) Si le sujet à peser n'est pas fixe, la détermination de la valeur moyenne permet de calculer une valeur de pesée stable



Protection contre la poussière et les projections d'eau - IPxx :

Le degré de protection est indiqué par le pictogramme. Voir définition dans le glossaire. Voir page 72



Protection contre les explosions ATEX :

Conçue pour l'utilisation dans des environnements industriels à risques d'explosion. Classe ATEX. L'identification ATEX est indiquée pour l'appareil respectif.



Inox :

La balance est protégée contre la corrosion.



Pesage sous la balance :

support de charge possible au moyen d'un crochet au dessous de la balance.



Fonctionnement sur pile :

Préparé pour fonctionner sur pile. Le type de pile est indiqué pour chaque appareil.



Fonctionnement avec batterie :

Ensemble rechargeable.



Adaptateur secteur universel :

externe, avec entrée universelle et adaptateurs de ports d'entrée en option pour

A) UE, GB
B) UE, GB, CH, USA
C) UE, GB, CH, USA, AUS



Adaptateur :

230 V/50 Hz. En série standard UE, sur demande aussi en série GB, USA ou AUS.



Prise d'alimentation :

Intégrée à la balance. 230 V/50 Hz standard UE. Sur demande également en standard GB, USA ou AUS.



Principe de pesée : Jauges de contrainte

résistance électrique sur corps de déformation élastique.



Principe de pesée : Système de mesure à diapason

un corps de résonance est amené à osciller sous l'effet d'une charge électromagnétique.



Principe de pesée : Compensation de force électromagnétique

bobine dans un aimant permanent. Pour les pesées les plus précises.



Principe de pesée : Technologie Single-Cell

développement du principe de compensation de force avec une précision inégalée.



Homologation possible :

La durée de la mise à disposition de l'homologation est indiquée par le pictogramme.



Étalonnage DAKKS (DKD) :

la durée de l'étalonnage DAKKS en jours est indiquée par le pictogramme.



Expédition de colis :

La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme.



Expédition de palettes :

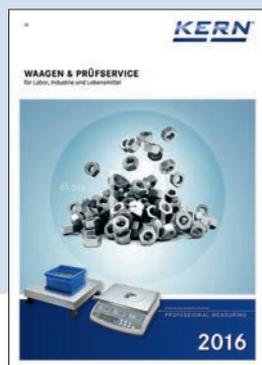
La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme.



Garantie :

La durée de garantie est indiquée par le pictogramme.

KERN – Technique de mesure et prestation de contrôle sous une même enseigne



Balances & Service de contrôle Catalogue principal

Offre un aperçu complet de l'offre des balances, poids de contrôle et prestations de contrôle KERN, comme homologation, étalonnage etc.



Catalogue Balances médicales

Programme complet de balances médicales, des pese-bébés aux pese-personnes aux fauteuils pese-personnes et aux balances mesurant le pourcentage graisseux, sans oublier les dynamomètres à poignée, les balances de pharmacien et balances vétérinaires.



Catalogue Microscopes & Réfractomètres

Programme complet dans les domaines des instruments optiques, p.ex. microscopes biologiques, microscopes stéréo, microscopes métallurgiques, microscopes de polarisation ainsi que réfractomètres analogiques et numériques.



Catalogue Technique de mesure SAUTER

Large programme de dynamomètres, appareils de mesure de l'épaisseur de couche, appareils de mesure de l'épaisseur, stroboscopes (Shore, Leeb), pieds à coulisse, appareils de mesure de la lumière, appareils de mesure du niveau sonore et Service d'étalonnage.



Brochure Service d'étalonnage DAKKS KERN

Informations détaillées relatives à l'étalonnage et l'homologation des balances, poids de contrôle et dynamomètres.



Prospectus promotionnel KERN

Aperçu compact des best-sellers des balances d'une branche en particulier - indique précisément les balances, les instruments de mesure, les microscopes dont vos clients ont besoin ! Personnalisable selon vos besoins.



L'abcédaire du gnome

Récit de voyage de KERN, le célèbre nain de jardin, à travers le monde pour nous expliquer la loi physique de l'attraction terrestre. Approprié pour les cours scolaires - Demander gratuitement.



170 ans KERN

Aperçu intéressant et passionnant sur la genèse de la construction de balances en Allemagne du Sud ainsi que sur l'histoire de la société dont on retrouve des racines dès 1770 - Demander gratuitement.

Vos avantages

- 1 Livraison rapide**
Dès l'arrivée de votre commande, jusqu'à 13:00 heures, tous les articles disponibles en magasin sont expédiés le jour même. Valable pour l'envoi des paquets dans l'UE.
- 4 Garantie de 3 ans**
Appareils de moins de € 400,- : 2 ans

- 2 Rapport qualité-prix**
Les balances KERN se trouvent toujours dans une catégorie de prix intéressants. Elles sont solides, simples d'emploi et leur mise en service ne pose aucun problème.
- 5 Aucun frais de stockage pour vous**
- stockage chez KERN

- 3 Expédition directe**
de la marchandise commandée sur demande à vos clients (aussi possible avec bon de livraison personnalisé), facture à votre nom.
- 6 Droit de restitution**
sous 14 jours.

Balances à crochet/Balances à grue

Sécurité testée par le TÜV

KERN attache une grande importance à la sécurité. Pour votre sécurité, toutes les balances suspendues ou à grue sont soumises à un contrôle strict de charge conformément aux normes industrielles EN 13155 et EN 61010-1.

Une nouveauté dans la gamme des balances à grue de KERN : Balances à grue compactes/équipements de prise de charge/dynamomètres de traction – KERN HFA et HFC

Outre les balances à grue classiques, nous proposons également des dynamomètres de traction électroniques qui, grâce à la stabilité et à la compacité de leur construction, sont extrêmement polyvalents, comme p.ex. pour être installés dans les machines d'essais, pour le contrôle des surcharges, pour dételages et mesures de traction, etc.

Ce type d'appareil est prédestiné à l'utilisation entre des manilles ou dans un banc d'essai. C'est là que l'on découvre parfaitement l'avantage de cette construction car les forces de traction peuvent être absorbées dans les deux sens. Mais aussi lors de la pesée de charges en suspension lorsque la place manque, ces balances à grue compacte sont tout à fait appropriées.

Une cellule de pesée robuste forme le noyau de cette construction. En raison de l'absence de pièces mobiles, ces balances ne demandent pratiquement aucune maintenance et sont peu sensibles à l'usure.

Conseil

Certificats de calibration DAKKS (DKD) pour balances à grue jusqu'à 12 t

Vous utilisez vos balances à grue dans des procédés certifiés ISO ? Nous vous fournissons alors le certificat de calibration pour votre appareil de mesure. Grâce à un dispositif de contrôle moderne des balances à grue, nous pouvons calibrer les balances à grue et dynamomètres de tous les fabricants avec une charge maximale de 12 t ou 120 KN. Trouvez tous les détails aux pages 209, 213 ou directement auprès de nos spécialistes de la calibration, nous vous conseillons avec plaisir.



Recommandé du spécialiste de produits :

-  **Pour charges jusqu'à 10 tonnes**
-  **Écran très contrasté pour une lecture optimale même à distance**
-  **Sécurité testée par le TÜV**



Lisa Mayer
Spécialiste de produits
Balances à crochet/Balances à grue

Tel. +49 [0] 7433 9933-219
Fax +49 [0] 7433 9933-29219
lisa.mayer@kern-sohn.com



à partir de €
1020,-
▶ Voir page 166

KERN HFO

HIGH-LIGHT



Recherche rapide Balances à crochet/Balances à grue

Lecture	Portée	Modèle	Prix H.T. départ usine €	Page	 DAYS Livraison jours	 M	 CAL EXT	 RS 232	 MOVE	 IP	 INOX	 BATT	 ACCU
[d]	[Max]	KERN				Explication pictogrammes, voir jaquette							
5 g	5 kg	HDB 5K5N	60,-	161	1		●		●			●	
10 g	10 kg	HDB 10K10N	60,-	161	1		●		●			●	
10 g	20 kg	HCB 20K10	105,-	162	1		●		●			●	
20 g	15 kg	CH 15K20	71,-	161	1		●		●			●	
20 g	50 kg	HCB 50K20	115,-	162	1		●		●			●	
50 g	50 kg	CH 50K50	76,-	161	1		●		●			●	
50 g	99 kg	HCB 99K50	100,-	162	1		●		●			●	
50 g	150 kg	HFB 150K50	355,-	165	1		●		●			●	●
100 g	50 kg	CH 50K100	66,-	161	1		●		●			●	
100 g	50 kg	HCB 50K100	90,-	162	1		●		●			●	
100 g	50 kg	HCN 50K100IP	130,-	162	1		●		●	●	●	●	
100 g	200 kg	HCB 200K100	110,-	162	1		●		●			●	
100 g	300 kg	HFB 300K100	385,-	165	1		●		●			●	●
100 g	1 t	HFM 1T0.1	710,-	166	1		●		●			●	●
200 g	100 kg	HCB 100K200	110,-	162	1		●		●			●	
200 g	100 kg	HCN 100K200IP	130,-	162	1		●		●	●	●	●	
200 g	600 kg	HFB 600K200	385,-	165	1		●		●			●	●
200 g	600 kg	HFA 600K-1	590,-	163	1		●		●			○	●
500 g	200 kg	HCB 200K500	99,-	162	1		●		●			●	
500 g	200 kg	HCN 200K500IP	130,-	162	1		●		●	●	●	●	
500 g	1 t	HFA 1T-4	690,-	163	1		●		●			○	●
500 g	1 t	HFC 1T-4	990,-	164	1		●		●			○	●
500 g	1 t	HFO 1.5T0.5M	1020,-	166	1	○	●		●				●
500 g	1,5 t	HTS 1T-4AM	1140,-	167	1	○	●		●				●
500 g	3 t	HFM 3T0.5	740,-	166	1		●		●				●
500 g	3 t	HFT 3T0.5	1200,-	168	2*		●	●	●				●
500 g	5 t	HFM 5T0.5	960,-	166	1		●		●				●
1000 g	0,5 t	HCB 0.5T-3	215,-	162	1		●		●			●	
1000 g	3 t	HFA 3T-3	750,-	163	1		●		●			○	●
1000 g	3 t	HFC 3T-3	1050,-	164	1		●		●			○	●
1000 g	3 t	HFO 3T1M	1150,-	166	1	○	●		●				●
1000 g	3 t	HTS 3T-3AM	1200,-	167	1	○	●		●				●
1000 g	5 t	HFT 5T1	1440,-	168	2*		●	●	●				●
1000 g	10 t	HFM 10T1	1250,-	166	1		●		●				●
2000 g	1 t	HCB 1T-3	275,-	162	1		●		●			●	
2000 g	5 t	HFA 5T-3	790,-	163	1		●		●			○	●
2000 g	5 t	HFC 5T-3	1090,-	164	1		●		●			○	●
2000 g	6 t	HTS 6T-3AM	1270,-	167	1	○	●		●				●
2000 g	6 t	HFO 6T2M	1450,-	166	1	○	●		●				●
2000 g	10 t	HFT 10T2	1790,-	168	2*		●	●	●				●
5000 g	10 t	HFA 10T-3	1040,-	163	1		●		●			○	●
5000 g	10 t	HFC 10T-3	1350,-	164	1		●		●			○	●
5000 g	10 t	HTS 10T-3AM	1410,-	167	1	○	●		●				●
5000 g	15 t	HFT 15T5	2650,-	168	2*		●	●	●				●

□ = Nouveautés 2016

2* = Livré par transporteur, contactez-nous pour obtenir un devis

● = en série

○ = en option



KERN HDB-N



KERN CH



Pratique, économique et toujours a portée de main

Caractéristiques

- Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Parfaite pour une pesée de contrôle rapide en réception ou expédition de marchandises
- Irremplaçable également pour les particuliers : pesage de poisson, de gibier, de fruits, de pièces vélo, de valises etc.
- Fonction Hold** : pour une lecture facile de la valeur de pesée, l'affichage du poids peut être „gelé“ de différentes manières. Soit automatiquement en cas de non-utilisation ou manuellement en appuyant sur la touche Hold

Caractéristiques techniques

HDB-N :

- Crochet (inox)**, peut être replié
- Prête à l'emploi** : Piles incluses 2 x 1.5 V AAA bloc, durée de service jusqu'à 180 h, fonction AUTO-OFF pour économiser le pile, déconnectable
- Autres unités de mesure : kg, lb, N
- Température ambiante tolérée 5 °C / 35 °C

CH :

- Crochet (inox)**
- Bande de mesure**, à tirer, longueur de mesure env. 100 cm
- Affichage de charge de pointe** (Peak-Hold), fréquence de mesure 5 Hz

- Prête à l'emploi** : 9 V bloc incluse, durée de service jusqu'à 20 h. Fonction AUTO-OFF pour économiser les piles, déconnectable
- Autres unités de mesure : kg, lb, N
- Température ambiante tolérée 5 °C / 35 °C

Accessoires

- Plateau de tarage avec barre de retenue** convient pour KERN HDB-N et KERN CH 15K20, pour détails voir page 182, KERN CH-A01N, € 67,-

EN SÉRIE



OPTION



Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	Afficheur LCD hauteur de chiffres mm	Dimensions boîtier LxPxH mm	Hauteur avec crochet mm	Poids net env. kg	Prix H.T. départ usine €	Option Cert. d'étalonnage DAkkS	
								DKD KERN	€
KERN									
HDB 5K5N	5	5	12	70x25x105	195	0,15	60,-	963-127H	72,-
HDB 10K10N	10	10	12	70x25x105	195	0,15	60,-	963-128H	88,-
CH 15K20	15	20	11	90x30x176,5	270	0,25	71,-	963-128H	88,-
CH 50K50	50	50	11	90x30x176,5	270	0,25	76,-	963-128H	88,-
CH 50K100	50	100	11	90x30x176,5	270	0,25	66,-	963-128H	88,-



KERN HCB

KERN HCN

Les maniables pour des charges plus lourdes jusqu'à 1 tonne !

Caractéristiques

- Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Parfaite pour une pesée de contrôle rapide en réception ou expédition de marchandises
- Irremplaçable également pour les particuliers : pesage de poisson, de gibier, de fruits, de pièces vélo, de valises etc.
- Fonction Hold** : pour une lecture facile de la valeur de pesée, l'affichage du poids peut

être „gelé“ de différentes manières. Soit automatiquement en cas de non-utilisation ou manuellement en appuyant sur la touche Hold

- Affichage de charge de pointe** (Peak-Hold), fréquence de mesure 5 Hz

Caractéristiques techniques

- Écran LCD, hauteur de chiffres 12 mm
- Diamètre de l'orifice de support de charge modèle avec
[Max] ≤ 200 kg : env. 14 mm
[Max] > 200 kg : env. 16 mm



HCB :

- Prête à l'emploi** : Piles incluses 3 x 1.5 V AA, durée de service jusqu'à 300 h
- HCB avec [Max] ≥ 0,5 t : Exécution renforcée pour charges élevées. Mousqueton et crochet non inclus

HCN :

- Boîtier inox, Protection IP65
- Affichage double** à l'arrière de la balance
- Prête à l'emploi** : Piles incluses 2 x 1.5 V AA, durée de service jusqu'à 200 h

Accessoires pour les modèles avec [Max] ≤ 200 kg

- Crochet (inox)** en série, largeur d'ouverture env. 25 mm, commande ultérieure possible, KERN HCB-A02, € 30,-
- Mousqueton (inox) avec fermeture de sécurité** en série, largeur d'ouverture env. 15 mm, commande ultérieure possible, KERN HCB-A01, € 33,- Piles incluses

Accessoires pour les modèles avec [Max] ≤ 20 kg

- Plateau de tarage avec barre de retenue**, pour détails voir page 182, KERN CH-A01N, € 67,-

EN SÉRIE



OPTION

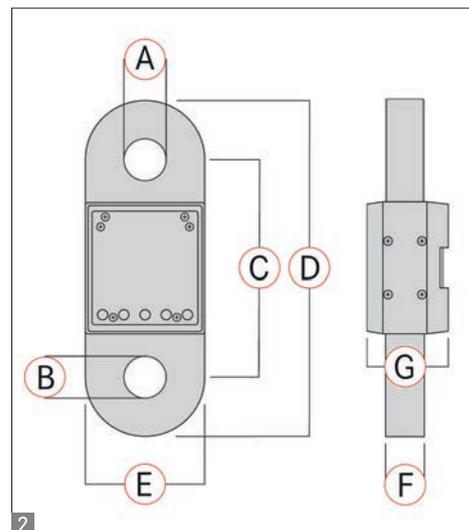


uniquement HCN uniquement HCN

Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	Dimensions boîtier LxPxH mm	Hauteur avec mousqueton et crochet mm	Poids net env. kg	Prix H.T. départ usine €	Option Cert. d'étalonnage DAKKS	
							DKD KERN	€
KERN								
HCB 20K10	20	10	80x45x150	290	0,4	105,-	963-128H	88,-
HCB 50K20	50	20	80x45x150	290	0,4	115,-	963-128H	88,-
HCB 50K100	50	100	80x45x150	290	0,4	90,-	963-128H	88,-
HCB 99K50	99	50	80x45x150	290	0,4	100,-	963-129H	105,-
HCB 100K200	100	200	80x45x150	290	0,4	110,-	963-129H	105,-
HCB 200K100	200	100	80x45x150	290	0,4	110,-	963-129H	105,-
HCB 200K500	200	500	80x45x150	290	0,4	99,-	963-129H	105,-
HCB 0.5T-3	500	1000	82x42,5x152	-	0,35	215,-	963-130H	165,-
HCB 1T-3	1000	2000	80x48x150	-	0,52	275,-	963-130H	165,-
inox								
HCN 50K100IP	50	100	95x55x175	315	0,8	130,-	963-128H	88,-
HCN 100K200IP	100	200	95x55x175	315	0,8	130,-	963-129H	105,-
HCN 200K500IP	200	500	95x55x175	315	0,8	130,-	963-129H	105,-

Reduction de prix

Crochet peseur KERN HFA



Balance à grue compacte avec écran intégré également utilisable pour mesures de la force de traction

Caractéristiques

- Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Grâce à son usinage de haute qualité, son faible poids et ses dimensions compactes, cette balance à grue (dynamomètre de traction) est un appareil de mesure indispensable dans le secteur industriel, sur les chantiers, dans les centres de transport, les installations portuaires etc.
- Grâce à sa forme compacte, elle convient également bien au montage peu encombrant dans des installations etc.
- Convient idéalement pour une détermination rapide du poids lors du chargement et du déchargement

- Affichage de charge de pointe (Peak-Hold)**
- Fonction Hold** : en cas d'arrêt de service l'affichage du poids „se fige“ automatiquement jusqu'à ce que la touche HOLD soit activée
- Tare** : remettre l'affichage à „0“ avec la balance chargée. Des charges supplémentaires ou déduits sont affichés directement

Caractéristiques techniques

- Grand écran LCD rétroéclairé, hauteur de chiffres 23 mm
- Matériau et conception du boîtier/support de charge, modèles avec [Max] ≤ 3 t : aluminium/bague en acier inoxydable
[Max] > 3 t : acier/acier

- Fonctionnement avec batterie interne, en série. Commande ultérieure possible, KERN HFA-A01, € 40,- durée de service jusqu'à 30 h, temps de chargement env. 12 h, chargement en interne avec bloc d'alimentation, affichage de l'état de charge à l'écran
- Fonctionnement avec piles possible, 3 x 1.5 V AA bloc non inclus, durée de service jusqu'à 40 h
- Précision : 0,2 % du [Max]
- Fréquence de mesure : 60 Hz
- Autres unités de mesure : kg, lb, N
- Température ambiante tolérée 5 °C / 35 °C

EN SÉRIE

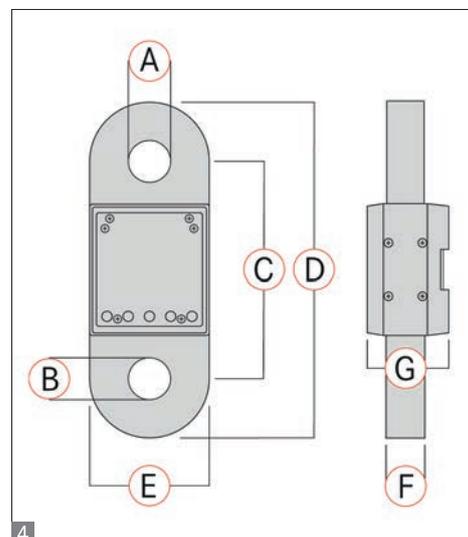


OPTION



Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	2 Dimensions						Poids net env. kg	Prix H.T. départ usine €	Option Cert. d'étalonnage DAKKS	
			A = B	C	D	E	F	G			DKD KERN	€
			mm	mm	mm	mm	mm	mm				
HFA 600K-1	600	200	27	165	255	90	30	55	1,8	590,-	963-130H	165,-
HFA 1T-4	1000	500	27	165	255	90	30	55	1,8	690,-	963-130H	165,-
HFA 3T-3	3000	1000	27	165	255	90	30	61	1,8	750,-	963-132H	500,-
HFA 5T-3	5000	2000	30	165	255	90	30	61	3,9	790,-	963-132H	500,-
HFA 10T-3	10000	5000	40	185	275	90	40	71	5,5	1040,-	963-133H	700,-

Crochet peseur KERN HFC



Balance à grue compacte pour utilisation dans conditions rudes ou espaces limités, avec terminal portable confortable

Caractéristiques

- 1 Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Grâce à son usinage de haute qualité, son faible poids et ses dimensions compactes, cette balance à grue (dynamomètre de traction) est un appareil de mesure indispensable dans le secteur industriel, sur les chantiers, dans les centres de transport, les installations portuaires etc.
- Grâce à sa forme compacte, elle convient également bien au montage compact dans des installations etc.
- Affichage de charge de pointe (Peak-Hold)**
- Fonction Hold** : en cas d'arrêt de service l'affichage du poids „se fige“ automatiquement jusqu'à ce que la touche HOLD soit activée

- Tare** : remettre l'affichage à „0“ avec la balance chargée. Des charges déduits ou supplémentaires sont affichés directement
- 2 **Afficheur avec module radio intégré**, que l'utilisateur peut emporter partout avec lui grâce à la poignée pratique 3. Ainsi, l'utilisateur peut toujours lire les données de pesée dans des conditions idéales sur l'afficheur, même à grande distance de l'équipement de prise de charge (mesure de la force de traction) ou en cas de mauvaises conditions lumineuses. En série. Rayon jusqu'à 100 m. Toutes les fonctions peuvent être sélectionnées. Écran LCD, hauteur de chiffres 23 mm, Fonctionnement avec batterie interne, en série. durée de service jusqu'à 30 h sans rétroéclairage, temps de charge-ment env. 12 h. Commande ultérieure possible, KERN HFC-A01, € 60,-
- Dimensions Boîtier (afficheur) LxPxH 88x64x256 mm
- Poids net env. 0,5 kg

Caractéristiques techniques

- Grand écran LCD rétroéclairé, hauteur de chiffres 23 mm
- Matériau et conception du boîtier/support de charge, modèles avec [Max] ≤ 3 t : aluminium/bague en acier inoxydable [Max] > 3 t : acier/acier
- Équipements de prise de charge : Fonctionnement avec piles possible, 3 x 1.5 V AA bloc non inclus, durée de service jusqu'à 40 h
- Précision : 0,2 % du [Max]
- Fréquence de mesure : 60 Hz
- Autres unités de mesure : kg, lb, N
- Température ambiante tolérée 5 °C / 35 °C

Accessoires

- 5 **Fonctionnement avec batterie interne** pour équipements de prise de charge, durée de service jusqu'à 30 h sans rétroéclairage, temps de chargement env. 12 h, KERN HFA-A01, € 40,-

EN SÉRIE



uniquement support de charge 2

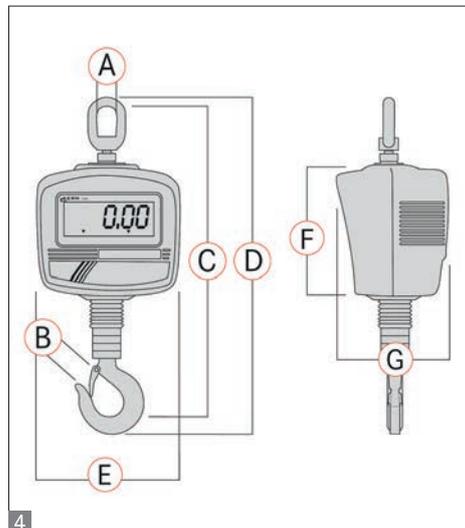
OPTION



5

Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	Poids net env. kg	4 Dimensions						Prix H.T. départ usine €	Option Cert. d'étalonnage DAKKS	
				A = B	C	D	E	F	G		DKD KERN	€
				mm	mm	mm	mm	mm	mm			
KERN HFC 1T-4	1000	500	1,7	27	165	255	90	30	55	990,-	963-130H	165,-
KERN HFC 3T-3	3000	1000	2,2	27	165	255	90	30	61	1050,-	963-132H	500,-
KERN HFC 5T-3	5000	2000	3,9	30	165	255	90	30	61	1090,-	963-132H	500,-
KERN HFC 10T-3	10000	5000	6,0	40	185	275	90	40	71	1350,-	963-133H	700,-

Crochet peseur KERN HFB



L'alternative professionnelle jusqu'à 600 kg avec double affichage au dos

Caractéristiques

- 1 Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- 2 **Affichage double** à l'arrière de la balance
- 3 **Grande mobilité** : grâce au fonctionnement avec batterie, une construction compacte et un faible poids. Convient à des applications sur plusieurs sites (production, entrepôt, expédition etc.)
- 4 **Fonction Hold** : en cas d'arrêt de service l'affichage du poids „se fige“ automatiquement jusqu'à ce que la touche HOLD soit activée

- 5 **Tare** : remettre l'affichage à „0“ avec la balance chargée. Des charges déduites ou supplémentaires sont affichés directement
- 6 **Crochet avec fermeture de sécurité**, peut être tourné
- 7 Manille et fermeture à crochet en acier nickelé
- 8 **Télécommande radio** en série. Rayon jusqu'à 20 m. Toutes les fonctions peuvent être sélectionnées (sauf ON/OFF). LxPxH 48x10x95 mm. Piles incluses, 2 x 1,5 V AAA

Caractéristiques techniques

- 9 Taille d'affichage supérieure : Hauteur de chiffres 25 mm. Rétroéclairage pour une lecture facile de la valeur de pesée même à distance
- 10 Dimensions boîtier LxPxH 162x123x158.5 mm
- 11 Fonctionnement avec batterie interne, en série, durée de service env. 40 h, temps de chargement env. 14 h avec bloc d'alimentation, affichage de l'état de charge optique par LED
- 12 Précision : 0,2 % de [Max]
- 13 Température ambiante tolérée 0 °C / 40 °C

EN SÉRIE



OPTION



Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	Poids net env. kg	4 Dimensions							Prix H.T. départ usine €	Option Cert. d'étalonnage DAkKS	
				A	B	C	D	E	F	G		DKD KERN	€
KERN				mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm			
HFB 150K50	150	50	3,2	26	25	358	390	163	158,5	126	355,-	963-129H	105,-
HFB 300K100	300	100	3,2	26	25	358	390	163	158,5	126	385,-	963-129H	105,-
HFB 600K200	600	200	3,2	26	25	358	390	163	158,5	126	385,-	963-130H	165,-

Crochet peseur KERN HFM · HFO

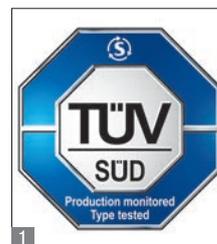


KERN HFM



KERN HFO

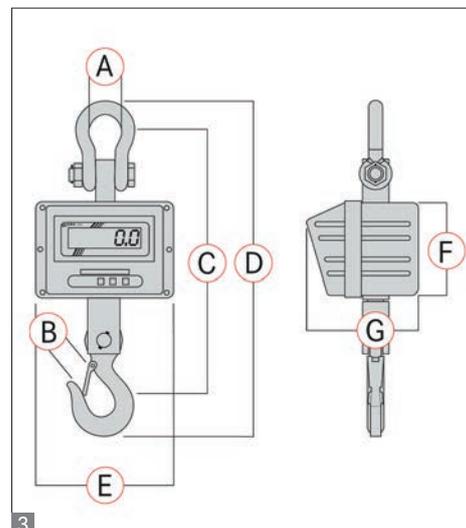
NEW



1



2



3

Balance à grue industrielle jusqu'à 10 tonnes

Caractéristiques

- Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Appareil professionnel pour applications robustes dans la production, le contrôle qualité, la logistique etc.
- À cause de la **construction stable et robuste** idéale pour une utilisation durable en milieu industriel
- Grande mobilité** : grâce au fonctionnement avec batterie, une construction compacte et un faible poids. Convient à des applications sur plusieurs sites (production, entrepôt, expédition etc.)

- Adaptation aux conditions d'environnement instables** par modification de la lecture
- Fonction Hold** : en cas d'arrêt de service l'affichage du poids „se fige“ automatiquement jusqu'à ce que la touche HOLD soit activée
- Tare** : remettre l'affichage à „0,0“ avec la balance chargée. Des charges **déduits ou supplémentaires** sont affichés directement
- Crochet avec fermeture de sécurité**, peut être tourné
- Télécommande radio** en série. Rayon jusqu'à 20 m. Toutes les fonctions peuvent être sélectionnées (sauf ON/OFF). LxPxH 48x10x95 mm. Piles incluses, 2 x 1,5 V AAA

Caractéristiques techniques

- Taille d'affichage supérieure : hauteur de chiffres 30 mm. Affichage par DEL auto-lumineux pour relever facilement la valeur de pesée, même à grande distance ou en cas de mauvaises conditions lumineuses
- Fonctionnement avec batterie interne, en série, durée de service jusqu'à 50 h, temps de chargement env. 14 h
- Précision : 0,2 % du [Max]
- Température ambiante tolérée 0 °C / 40 °C

14

EN SÉRIE



OPTION

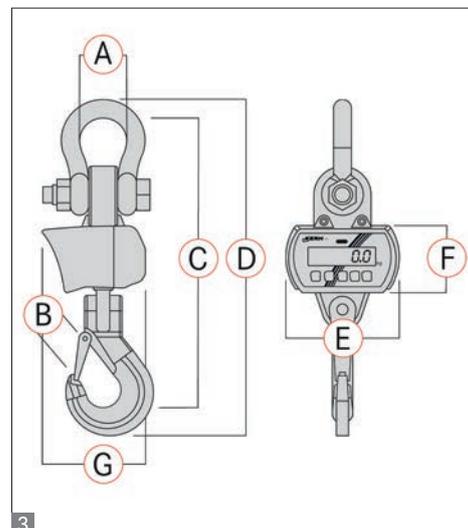


FACTORY



Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	Poids net env. kg	3 Dimensions							Prix H.T. départ usine €	Options						
				A	B	C	D	E	F	G		Homologation		Cert. d'étalonn. DAKKS				
				mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		M KERN	€	DKD KERN	€			
KERN																		
HFM 1T0.1	1000	100	13,2	80	40	540	610	270	200	175	710,-	-	-	963-130H	165,-			
HFM 3T0.5	3000	500	15,7	75	50	540	610	270	200	175	740,-	-	-	963-132H	500,-			
HFM 5T0.5	5000	500	22,3	75	50	650	730	300	230	190	960,-	-	-	963-132H	500,-			
HFM 10T1	10000	1000	34	100	60	750	840	300	230	190	1250,-	-	-	963-133H	700,-			
Remarque : Pour une application nécessitant une homologation : commander l'homologation en même temps, une homologation ultérieure n'est pas possible. Homologation en usine, sur indication de l'adresse complète du lieu d'utilisation.																		
HFO 1.5T0.5M	1500	500	15	80	40	540	610	270	200	175	1020,-	950-130H	200,-	963-130H	165,-			
HFO 3T1M	3000	1000	16,5	75	50	540	610	270	200	175	1150,-	950-132H	300,-	963-132H	500,-			
HFO 6T2M	6000	2000	25	75	50	650	730	300	230	190	1450,-	sur demand	sur demand	963-132H	500,-			

Crochet peseur KERN HTS



Balance à grue industrielle robuste jusqu'à 10 tonnes avec approbation d'homologation [M]

Caractéristiques

- Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Appareil professionnel pour les applications robustes** dans la production, le contrôle qualité, la logistique etc. Construction stable et robuste idéale pour une utilisation durable en milieu industriel
- Grande mobilité** : grâce au fonctionnement avec batterie, une construction compacte et un faible poids. Convient à des applications sur plusieurs sites (production, entrepôt, expédition etc.)
- Plage de tare : 100 % du [Max]
- Affichage brut/tare/net par DEL
- Affichage de l'état de charge, optique par DEL
- Fonction Stand-by : Coupure automatique de l'affichage après 5 min sans modification de charge. Activation automatique en appuyant sur n'importe quelle touche
- Tare** : remettre l'affichage à „0“ avec la balance chargée. Des charges déduits ou supplémentaires sont affichés directement
- Crochet avec fermeture de sécurité**, non rotatif
- Télécommande infrarouge** en série. Rayon jusqu'à 8 m. Toutes les fonctions peuvent être sélectionnées. LxPxH 65x24x100 mm. Piles incluses, 9 V

Caractéristiques techniques

- Taille d'affichage supérieure : hauteur de chiffres 25 mm. Grand écran LCD rétroéclairé pour une lecture facile de la valeur de pesée même à distance ou en cas de mauvaises conditions lumineuses
- Fonctionnement avec batterie interne, en série, durée de fonctionnement jusqu'à 100 h avec rétroéclairage, temps de chargement env. 12 h, commande ultérieure possible, KERN WTB-A01N, € 35,-
- Précision : 0,1 % du [Max]
- Poids net
 - HTS 1T-4AM env. 6,2 kg
 - HTS 3T-3AM env. 8,5 kg
 - HTS 6T-3AM env. 11,5 kg
 - HTS 10T-3AM env. 19,9 kg
- Température ambiante tolérée -20 °C / 40 °C

EN SÉRIE



OPTION



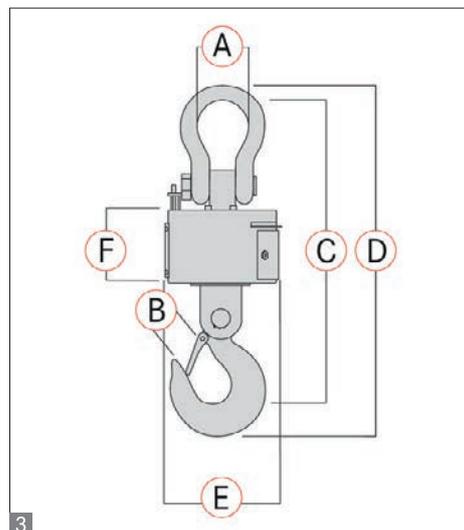
FACTORY



Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] = [e] g	Charge min. [Min] kg	3 Dimensions							Prix H.T. départ usine €	Options			
				A	B	C	D	E	F	G		Homologation		Cert. d'étalonn. DAKKS	
				mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		M KERN	€	DKD KERN	€
HTS 1T-4AM	1500	500	10	33	29	315	359	200	121	181	1140,-	950-130H	200,-	963-130H	165,-
HTS 3T-3AM	3000	1000	20	43	47	347	369	200	121	181	1200,-	950-132H	500,-	963-132H	500,-
HTS 6T-3AM	6000	2000	40	58	55	440	519	200	121	181	1270,-	950-132H	500,-	963-132H	500,-
HTS 10T-3AM	10000	5000	100	83	61	335	628	200	121	181	1410,-	950-133H	700,-	963-133H	700,-

Remarque : Pour une application nécessitant une homologation : commander l'homologation en même temps, une homologation ultérieure n'est pas possible. Homologation en usine, sur indication de l'adresse complète du lieu d'utilisation.

Crochet peseur KERN HFT



Balance à grue industrielle robuste jusqu'à 15 t avec afficheur radio et interface de données RS-232 pour transférer les résultats de pesée

Caractéristiques

- Le sigle TÜV indique que la balance satisfait aux exigences de la norme EN 13155 (équipements amovibles de prise de charge/ Résistance à la rupture) et EN 61010-1 (sécurité électrique)
- Appareil professionnel pour les applications robustes** dans la production, le contrôle qualité, la logistique etc. La construction en acier stable et robuste est idéale pour une utilisation durable en milieu industriel
- Unité de pesée sans écran**, en conséquence très robuste
- Fonction Hold** : en cas d'arrêt de service l'affichage du poids „se fige“ automatiquement jusqu'à ce que la touche HOLD soit activée

- Crochet avec fermeture de sécurité**, peut être tourné
- Afficheur avec module radio intégré**, ainsi les données de pesée peuvent également être facilement lues par l'utilisateur sur l'afficheur, même en cas de grande distance de la balance à grue. Rayon jusqu'à 100 m. L'interface de données intégrée RS-232 permet le raccordement à une imprimante, un ordinateur ou un réseau

Caractéristiques techniques

- Afficheur séparé avec grand écran LCD rétroéclairé, hauteur de chiffres 22 mm. Dimensions LxPxH 175x135x39 mm, avec antenne LxPxH 240x135x55 mm
- Précision : 0,2 % du [Max]
- Température ambiante tolérée 0 °C / 40 °C

Accessoires

- Fonctionnement avec batterie interne**, en série. Commande ultérieure possible, balance : durée de service jusqu'à 80 h, temps de chargement env. 8 h, commande ultérieure possible, KERN VFB-A02, € 40,- Afficheur : durée de service jusqu'à 40 h, temps de chargement 4 h, commande ultérieure possible, KERN GAB-A04, € 40,-
- Câble d'interface RS-232**, pour connecter l'appareil d'analyse à une imprimante, un PC etc., longueur de câble env. 1,5 m, KERN KFF-A01, € 46,-
- Imprimantes adaptées** à partir de page 177

14

EN SÉRIE



OPTION

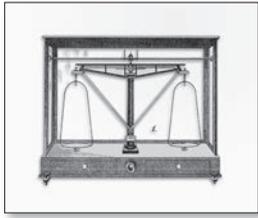


Modèle	Portée [Max] kg	Lecture [d] g	Poids net env. kg	3 Dimensions						Prix H.T. départ usine €	Option Cert. d'étalonnage DAKKS	
				A	B	C	D	E	F		DKD KERN	€
				mm	mm	mm	mm	mm	mm			
HFT 3T0.5	3000	500	28	73	39	545	650	270	145	1200,-	963-132H	500,-
HFT 5T1	5000	1000	45	76	51	635	760	270	147	1440,-	963-132H	500,-
HFT 10T2	10000	2000	53	92	61	735	840	270	167	1790,-	963-133H	700,-
HFT 15T5	15000	5000	73	99	61	842	950	320	160	2650,-	963-133H*	700,-

* Etalonnage jusqu'à [Max] = 12 t

Tradition et innovation depuis plus de 170 ans

Entreprise indépendante et familiale depuis sept générations, KERN est toujours synonyme de qualité et fiabilité au service du client.



► 1844

Création de la société – Production de balances de précision



► 1863

Gottlieb Kern très fier, avec le personnel de son atelier



► 1880

Balance d'apothicaire avec Esculape



► 1923

Inflation – KERN paie les salaires avec de l'argent imprimé par ses soins



► 1980

La balance électronique remplace la balance mécanique



► 1994

Laboratoire DKD accrédité (ISO 17025)



► 2000

Nouveau site d'implantation à Balingen



► 2002

Certification du système de gestion de la qualité existant selon DIN EN ISO 9001:2000



► 2007

Homologation pour la fabrication de dispositifs médicaux (EN 13485 et 93/42/CEE)



► 2008

Agrément pour homologation initial par le fabricant (2009/23/CE)



► 2009

Approbation pour la fabrication et distribution de toises (EN 13485 et 93/42/CEE)



► 2012

Organisme d'étalonnage pour les balances non automatiques et les poids de contrôle.

Le nouveau portail client KERN www.kern-sohn.com est mis en ligne



► 2014

Extension de la gamme de produits avec des instruments optiques (microscopes et réfractomètres)



► 2015

Inauguration Ziegelei 2.0 avec magasin à hauts rayonnages pilotés par ordinateur

Notre conseil

Visitez le Musée des balances et des poids ...



Comment la balance apprend à peser !

Découvrez l'histoire de KERN au château de Zöllnerschloss de Balingen ...

www.balingen.de
→ « Kultur »

KERN – Tradition et innovation depuis plus de 170 ans

Entreprise indépendante et familiale depuis sept générations, KERN est toujours synonyme de qualité et fiabilité au service du client.

rapidité

- Service d'expédition entre 24 h – commandé aujourd'hui, en route demain
- Hotline service des ventes & technique de 8:00 à 18:00 heures

fiabilité

- 3 ans de garantie pour les balances supérieures € 400,-
- Précision en technique de pesage depuis plus de 170 ans

compétence

- Accréditation DAkkS DIN EN ISO/IEC 17025
- Système d'assurance qualité DIN EN ISO 9001:2008
- Homologation initiale par le fabricant 2009/23/CE
- Certifications médicales DIN EN ISO 13485 et 93/42/CEE

diversité

- One-stop-shopping : de la balance de poche à la balance au sol, nous vous en proposons une gamme très importante
- Rapidement au produit souhaité par la « recherche rapide » sur www.kern-sohn.com

 **Commander par la hotline**
+49 [0] 7433 9933-0

 **Online-Shop**
www.kern-sohn.com

 **Des spécialistes vous conseillent en permanence**
du lundi au vendredi
de 8:00 à 18:00

 **Service hotline**
+49 [0] 7433 9933-199

 **Commander par e-mail**
commande@kern-sohn.com

 **www.kern-sohn.com**
Fiches produits, notices d'utilisation, connaissances utiles, lexique des termes techniques des images et bien plus encore ainsi qu'un moteur de recherche de balances et des poids de contrôle malin

 **Calibration hotline**
+49 [0] 7433 9933-196

 **Commander par fax**
+49 [0] 7433 9933-137

KERN & SOHN GmbH
Balances, poids de contrôle, laboratoire d'étalonnage DAkkS
Ziegelei 1
72336 Balingen
Allemagne

Tel. +49 [0] 7433 9933-0
Fax +49 [0] 7433 9933-149

info@kern-sohn.com
www.kern-sohn.com

